

lis Gnovis

■ WASHINGTON. Un pas indevant pai popui natifs



Si clame Debra Haaland, e à finit 60 agns e, dai 15 di Març, a je il prin fi – e cundipliu une fie – dai popui natifs dal Nord Americhe ch' al jentre tal guvier dai Stâts Units. Il president Joe Biden i à confidât la deleghe pe protezion dai parcs nazionâi e dai teritoris. Il dean de maiorage democratiche dal Senât, Chuck Schumer, al à declarât che la nomine e ten cont «de relazion problematiche e complicade fra il guvier federâl e lis nazions originariis che, par masse temp, a son stadiis esclududis dai centris dulà che si decît de sô vite e sô tiere».

■ PORDENON. Inovazion e inclusion sociâl

Si clame «Hub 381» e al smire di promovi l'inclusion e la coesione mediante de contaminazion culturâl. Il progetto d'inovazion sociâl inviât de Cooperative «Fai» al sarà puartât indevant li dai uffici di Piazzetta del Cristo, tal cûr di Pordenon. Cun «Fai» a colaborin l'Aziende sanitarie dal Friûl occidentâl e il Dipartimento di salût mentâl. Lis primis atividâts di «Hub 381» a son stadiis dedicadis a la socializazion, a la culture, al jutori scolastic e a la formazion.

■ RUVIGNE. Un slaif a lis brentanis dal Tiliment



Ai 20 di Març, il «Comitât a pro dal Tiliment tal Unesco» al à presentât publichement i projets idraulics alternatifs pe gjetion des brentanis dal Tiliment, curâts dal inzegrinâ Gianni Sergio Pascoli. Il «dossier», popularizât dal Comitât di Cristian Fior e di Luca Campanotto, al pues jessi let fûr par fûr su la rêt des réts, a la direzion: www.comitato-pro-tagliamento-inunesco.org/ Tagliamento_proposta_alternativa_GENNAIO_2021.pdf.

■ UDIN. Cors universitaris par dipendents publics

Al larâ indevant fintremai ai 26 di Avril il cors fondamentâl di lenghe furlane par dipendents de amministrâzio publiche inmaneât vie pal 2021 dal Ateneo regionâl, in gracie de leç 482 dal 1999, e començât ai 22 di Març. Un altri cors, intermedi, al partissarâ ai 3 di Mai e al larâ indevant insin ai 3 di Jugn. Ducej i doi i cors a son dividûts in 10 lezioni su la plateforme informatiche «Teams» (lunis dopomisdi e miercus, 14.30-17.30). Par informazions e par dâsi in note si pues contatâ il «Cirf» (0432 556480 - cirf@uniud.it - sportel.furlan@uniud.it). Tal lûc web <http://cirf.uniud.it>, si cjate il modul pes prenotazions.

Miercus 24	S. Romul martar	Domenie 28	Domenie Ulive
Joibe 25	S. Marie Nunziade	Lunis 29	Lunis Sant
Vinars 26	S. Emanuél martar	Martars 30	Martars Sant
Sabide 27	S. Guste vergjine	Il temp	Cualchi zornade plosove.



Il soreli
Ai 24 al ieve aes 6.02
e al va a mont aes 18.25.



La lune
Ai 28 Lune plene.

Il proverbi
Plui si labore e plui si à ce lavorâ.

Lis voris dal mês
Lassait spazi tal ort ancie aes plantis fatis cressi te sere vie pal Invier: latuiss, rucule, râfs, ravanei, cicorii, spinazis, puars.

Ancjemò furlan te «Rai»

*Lis oris par furlan
trasmetudis de radio
a son passe 100 ad an
e dome uns 17 chêts Tv*

Novante oris di trasmissionis radiofonichis par furlan, cu la prionte di altris 17 oris e mieze de Sierade stade, rionzudis cun 16 oris e mieze di trasmissionis televisivis. In zornade di vuê, tal servizi public de «Rai», e je cheste l'ufierte d'informazion e di programis in marilenghe. Ma saraial mai possibil otignâ altris spazis par culture, spetacul e altre informazion? Cheste cuistion e je stade proponude de Assemblee de Comunitât linguistiches furlane («ACLiF»), intant de convigne immaneade ai 13 di Març in video, dulà che si à stazât ancie ce ch' al sucet fûr dai confins de Patrie. In specialitat, si à profondit ce ch' a stabilissin i compatâts riservâts a chêts altris Comunitât linguistiche in Italie, cuant ch' a mancijin mancul di 50 dîs prin ch' e sedi rinovade la convenzion fra Guvier e «Rai» in cont di trasmissionis par furlan te Region Friûl-V. J. Il confront, immaneât di «ACLiF», cul jutori di «ARLEF» e di Societât Filologiche Furlane e cul patrocini de «Rai» e de Region, al à vût par protagoniscj puartevôs des Comunitât linguistiche in Provincie autonome di Bolzan, francese de Valade di Aoste e sardegnole. In Sudtirol, par un esempi, i palinsescj de «Rai» a àn un fuart implant informatif: par todesc i telegjornâi a son 2 in di e i notiziari radiofonics 11; par ladin a 'nd è 1 telegjornâl e 2 notiziari par radio. Cun di plui, si à di zontâ lis rubrichis cuotidianis e chêts setemanâls, cun profondiments giornalistic, rassegne stampa, gnovis meteorologichis e su la viabilitât. Dongie de informazion,



Instant de convigne di «ACLiF», si à discorût su la presince des lenghis mancul pandudis tal servizi public

si à une ufierte slargiade di trasmissionis par todesc, par talian e par ladin di caratar ricreatif, educatif e culturâl. Intant de convigne, al à stât proferit ancie il dât des scoltis: ogni dì, 180 mil telespetatôrs, su 300 mil abitants de Provincie, a cjalin lis trasmissionis televisivis todescis; là che, invezit, i spetatôrs dai programis par ladin a son plui di 40 mil in dì. Te Valade di Aoste, la redazion «Rai» e propon 380 oris di notiziari TV e 150 oris di notiziari par radio, ad an; fra chestis, lis oris di TV par francès a son 26 e 32 chêts di radio. Al «patois valdostan», ch' al è ricognossût de Region, a son dedicadis altris 78 oris di TV e 110 di radio, cun trasmissionis d'intratteniment, massime tes domenii. Te Sardegne, no si fâs informazion par sardegnul, ma a son proviodûts

dome spazis di culture e d'intratteniment. Pal president de Assemblee de Comunitât linguistiche, Markus Maurmair, ch' al è ancie sindic di Voleson e di Darzin, par che l'ufierte «Rai» par furlan e cressi al vûl impastanât un «confront permanent dulà che si met adun lis propuestis e lis ideis e si pretint cun fuarce la presince d'informazion e di programazion televisive». Seont il president dal Consei regionâl, Piero Mauro Zanin, e covente «un'informazion par furlan mediant telegjornâi e, par chel, al vûl potenziade la struture «Rai» udinese». Orepresent, la convenzion dal 2017 e stabilis, pe Comunitât slovene, 4 mil 517 oris di trasmissionis radiofonichis par sloven ad an, in plui di 208 oris di trasmissionis televisivis.

Monika Pascolo

Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

... PLERE

s.f. = imbuto, arnese per travasare liquidi (*dal verbo latino implere "riempire, colmare"*)

Ti covente une plie plui piçule par travasâ il vin de damigiane.

Ti serve un imbuto più piccolo per travasare il vino dalla damigiana.

... PLET

agg. = curvo, incurvato (detto di persona) (*dal participio passato latino plictus "piegato", da plicare "intrecciare, piegare"*)

Toni al è diventat viel e plet.

Antonio è diventato vecchio e curvo.

... PLETE

s.f. = piegatura, ripiegatura (*dal latino plicta "piega", da plicare "intrecciare, piegare"*)

Lis pletis de cotule a son masse largiis.

Le pieghe della gonna sono troppo larghe.

... PLUSÔRS

agg. = parecchi, molti (antica parola friulana) (*dal latino *pl si r s, comparativo di pl s*)

A son rivâts plusôrs zovins di Tarcint cu la corriere.

Ce ne sono parecchi giovani di Tarcento con la corriera.

... POC

s.m. = cozzo; stelo, ramo mozzato; parte ingrossata del ceppino di radicchio che si trova tra la radice e le foglie; estremità; teste tronche che sporgono oltre la spalliera delle sedie (*etimologia dubbia*)

Dopo cjonçjât il penacul de blave al reste il poc.

Dopo aver tagliato il pinnacolo del mais rimane il ramo mozzato.

Ogni Invier o soi golôs di mangjâ il lidric cul poc.

Ogni Inverno sono goloso di mangiare il radicchio col cespo.